

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DE VAL-ALAIN

Comté de Lotbinière

LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL est tenue à l'heure et au lieu des sessions, lundi le 4 avril 2015 à 19h30

Sont présents/es : M. Daniel Turcotte
Mme Manon Olivier
M. François Beaulieu
M. Daniel Giroux
M. Daniel Roy
Mme Sylvie Laroche

FORMANT QUORUM sous la présidence de Monsieur Réналd Grondin, maire

ORDRE DU JOUR

1. Lecture et adoption de l'ordre du jour.
2. Exemption de la lecture du procès-verbal du 7 mars 2016.
3. Adoption du procès-verbal du 7 mars 2016.
4. Adoption des dépenses incompressibles pour le mois d'avril 2016.
5. Adoption des comptes à payer.
6. Comité : Loisirs – Famille – Sanitaire – Bibliothèque – École – Pompiers-Développement.
7. Exemption de la lecture du Règlement no. 156-2016 – décrétant la réalisation des travaux d'entretien des branches 15, 16 & 38 du cours d'eau bras d'Edmond et décrétant l'imposition d'une taxe spéciale imposée sur les biens-fonds des contribuables intéressés
8. Adoption du Règlement no. 156-2016 – décrétant la réalisation des travaux d'entretien des branches 15, 16 & 38 du cours d'eau bras d'Edmond et décrétant l'imposition d'une taxe spéciale imposée sur les biens-fonds des contribuables intéressés
9. Avis de motion concernant le règlement harmonisé sur la sécurité publique et la protection des personnes et des propriétés (RHSPPPP)
10. Atelier sur la rédaction des contrats municipaux
11. Travaux au Centre des loisirs
12. Achats de chariots pour les tables et les chaises
13. Terrain de jeux
14. Programme Desjardins Jeunes au travail
15. Inscription au Congrès de la COMBEQ
16. Demandes d'équivalences de formations COMBEQ
17. Achat de fourches de chargement
18. Achat de casiers pour le garage municipal
19. Amélioration des chemins municipaux – appel d'offre et mandat à l'ingénieur de la MRC
20. Balayage des rues
21. Demandes du Service Incendie
22. Comité d'embellissement : autorisation de dépenses
23. Demande à la CPTAQ Ferme Porcine Alco
24. Demande de soutien financier pour le souper du député fédéral Jacques Gourde au profit du Regroupement des personnes aidantes de Lotbinière
25. Dîner bénéfice de la Sûreté du Québec
26. Affaires nouvelles
27. Période de questions
28. Levée de la séance

.....

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DE VAL-ALAIN

Comté de Lotbinière

- 2016-04-053** **LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR.**
Il est proposé par François Beaulieu et résolu à l'unanimité par les conseillers l'adoption de l'ordre du jour, tel que présenté.
- Adoptée à l'unanimité
.....
- 2016-04-054** **EXEMPTION DE LA LECTURE DU PROCÈS-VERBAL DU 7 MARS 2016.**
Il est proposé par Manon Olivier et résolu à l'unanimité par les conseillers l'exemption de la lecture du procès-verbal du 7 mars 2016, par la secrétaire de l'assemblée.
- Adoptée à l'unanimité
.....
- 2016-04-055** **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 7 MARS 2016.**
Il est proposé par Daniel Turcotte et résolu à l'unanimité par les conseillers l'adoption du procès-verbal du 7 mars 2016, tel que présenté.
- Adoptée à l'unanimité
.....
- 2016-04-056** **ADOPTION DES DÉPENSES INCOMPRESSIBLES POUR LE MOIS D'AVRIL 2016.**
Il est proposé par Daniel Roy et résolu à l'unanimité par les conseillers l'adoption des dépenses incompressibles pour le mois d'avril 2016.
- Adoptée à l'unanimité
.....
- 2016-04-057** **COMPTES À PAYER**
Il est proposé par Daniel Giroux et résolu à l'unanimité par les conseillers l'adoption des comptes à payer, à savoir :
- Comptes payés durant le mois d'avril 2016. :
-
- | | | |
|----------|---|----------|
| C1600099 | Canadien National : Entretien des passages à niveau | 621.00 |
| C1600100 | Fonds de l'information sur le territoire : Avis de mutation | 12.00 |
| C1600101 | FQM : Dicom | 37.73 |
| C1600102 | ADT Canada Inc. : Surveillance 1159 2 ^e Rang | 299.39 |
| C1600103 | FADOQ Val-Alain : Téléphone salle municipale | 143.58 |
| C1600104 | Municipalité de Joly : Entente inspecteur février et mars | 2 476.20 |
| C1600105 | Robitaille Equipement Inc. | Annulé |
| C1600106 | Auger B.C. Sécurité Inc : Détecteurs de mouvement | 336.31 |
| C1600107 | Municipalité Saint-Apollinaire : Frais formation pompiers | 3 276.00 |
| C1600108 | Macpek Inc : Cylindre à air, tube poussoir | 193.45 |
| C1600109 | Extincteur Victo : Extincteur | 124.12 |
| C1600110 | Chemtrade Chemicals Canada Ltd. : Sulfate ferrique | 1 623.60 |
| C1600111 | Produc-Sol Inc. : Déneigement et entretien, pneus Volvo | 7 723.46 |
| C1600112 | Produits Mobilicab : Pièces tracteur à gazon, pompe | 3 706.53 |
| C1600113 | Rejac et Fils : Installation d'arrêt de neige | 539.23 |
| C1600114 | LCR Inc. : Adoucisseur d'eau, raccord | 3 477.85 |
| C1600115 | JU Houle Distribution : Rideau de turbidité | 759.27 |
| C1600116 | Drapeaux et bannières l'étendard Inc. : Drapeaux | 227.65 |
| C1600117 | Hydro-Québec : garage 1159 2 ^e rang | 460.45 |

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DE VAL-ALAIN

Comté de Lotbinière

C1600118	Supérieur Propane : Cylindre loisirs	18.40
C1600119	COMBEQ : Inscription au congrès et équivalences	891.05
C1600120	Robitaille Equipement Inc. : Peignes	2 067.83
C1600121	Distribution Praxair Canada : Oxygène et acétylène	45.70
C1600122	Toshiba Solution d'affaires : photocopies	314.58
C1600123	Regroupement des personnes aidantes Lotbinière : don	100.00
C1600124	Hydro-Québec : 1186 de l'Église, Loisirs, éclairage public	1 691.15
C1600125	Bell Mobilité : Cellulaires	367.55
C1600126	Municipalité Val-Alain : Bulletin municipal, fournitures, timbres	95.59
C1600127	Koodo Mobile : Cellulaire pompiers	40.70
C1600128	Hydro-Québec : rue de la Station, rue des Sables	842.68
C1600129	Hydro-Québec : 1245 2 ^e Rang centre municipal	502.19
C1600130	Municipalité Val-Alain : Fournitures bureau, réunion maires	70.00
C1600131	CSST : Avis de cotisation	76.46
C1600134	Telus Quebec : Téléphone, internet, bureau municipal, pompiers	426.53
C1600135	Supérieur Propane : 1245 2 ^e Rang centre municipal	298.23
P1600073	Freins Démarreurs Plessis Inc. : casque à souder, drill bits	230.12
P1600074	Chantal Lemieux : remboursement livres bibliothèque	84.09
P1600075	Buropro : Livres bibliothèque	518.11
P1600076	Maxxam Analytics : Analyses d'eau potable	255.82
P1600077	Fortin Sécurité Médic. Inc. : Premiers soins garage	217.28
P1600078	Roulement Techno Inc. : Cylindre hydraulique	530.20
P1600079	Protection Incendie PC : Inspection air-packs	543.95
P1600080	Atelier Genytech : Hose air Inter	41.74
P1600081	Laboratoires Environex : Analyses d'eaux usées	83.36
P1600082	Wood Wyant : Fini à plancher, sani drip	127.39
P1600083	Placide Martineau Inc. : Bois, plomberie, courroies, pistolet	347.17
P1600084	Recyc.Lav Inc : ramassage des gros rebuts	132.22
P1600085	Les Services EXP Inc. : Droit de recours 1 ^{er} et 4 ^e rang	1 007.47
P1600086	Soudure Mario Després : Réparation aile camion Volvo	616.21
P1600087	Info Page : Fréquence numérique	215.75
P1600089	Municipalité de Laurier-Station : Quote-part déchets	2 746.84
P1600090	MRC de Lotbinière : Quotes-parts	11 994.14
P1600101	Buropro : Fournitures de bureau	73.32
P1600102	Blier, Chantal Mme : Entretien ménager	500.00
	Frais de déplacement	462.95
	Salaire	10 063.96

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ NO. 2016-057

Je, soussignée, certifie par le présent certificat que des crédits budgétaires sont disponibles pour des dépenses totalisant 64 678.55 \$

Caroline Fortin, directrice générale / secrétaire-trésorière.

Adoptée à l'unanimité

.....

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DE VAL-ALAIN

Comté de Lotbinière

2016-04-058 **EXEMPTION DE LA LECTURE DU RÈGLEMENT NO. 156-2016 – DÉCRÉTANT LA RÉALISATION DES TRAVAUX D'ENTRETIEN DES BRANCHES 15, 16 & 38 DU COURS D'EAU BRAS D'EDMOND ET DÉCRÉTANT L'IMPOSITION D'UNE TAXE SPÉCIALE IMPOSÉE SUR LES BIENS-FONDS DES CONTRIBUABLES INTÉRESSÉS**

Il est proposé par Manon Olivier et résolu à l'unanimité par les conseillers l'exemption de la lecture du Règlement no. 156-2016 – décrétant la réalisation des travaux d'entretien des branches 15, 16 & 38 du cours d'eau bras d'Edmond et décrétant l'imposition d'une taxe spéciale imposée sur les biens-fonds des contribuables intéressés.

Adoptée à l'unanimité

.....

2016-04-059 **ADOPTION DU RÈGLEMENT NO. 156-2016 – DÉCRÉTANT LA RÉALISATION DES TRAVAUX D'ENTRETIEN DES BRANCHES 15, 16 & 38 DU COURS D'EAU BRAS D'EDMOND ET DÉCRÉTANT L'IMPOSITION D'UNE TAXE SPÉCIALE IMPOSÉE SUR LES BIENS-FONDS DES CONTRIBUABLES INTÉRESSÉS**

Il est proposé par Daniel Turcotte et résolu à l'unanimité par les conseillers l'adoption du Règlement no. 156-2016 – décrétant la réalisation des travaux d'entretien des branches 15, 16 & 38 du cours d'eau bras d'Edmond et décrétant l'imposition d'une taxe spéciale imposée sur les biens-fonds des contribuables intéressés.

Le Règlement no. 156-2016 est annexé à ce procès-verbal.

Adoptée à l'unanimité

.....

2016-04-060 **AVIS DE MOTION CONCERNANT LE RÈGLEMENT HARMONISÉ SUR LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET LA PROTECTION DES PERSONNES ET DES PROPRIÉTÉS (RHSPPPP)**

Avis de motion est par la présente donné, par la conseillère Sylvie Laroche, qu'il sera soumis pour adoption lors d'une prochaine séance de ce conseil un règlement concernant le règlement harmonisé sur la sécurité publique et la protection des personnes et des propriétés (RHSPPPP)

2016-04-061 **ATELIER SUR LA RÉDACTION DES CONTRATS MUNICIPAUX**

Il est proposé par François Beaulieu et résolu à l'unanimité par les conseillers de payer les frais de déplacement de la directrice générale à la formation offerte par Lavery, De Billy avocats le 26 avril 2016 à Laurier-Station.

Adoptée à l'unanimité

.....

2016-04-062 **TRAVAUX AU CENTRE DES LOISIRS**

Considérant les problèmes d'infiltration d'eau dans le sous-sol du centre des loisirs lors de grandes pluies ou à la fonte des neiges;

Il est proposé par Daniel Giroux et résolu à l'unanimité par les conseillers de mandater monsieur Pier-Luc Côté, pour faire les démarches nécessaires à la réalisation des travaux de réparation des fissures et de creusage pour vérifier le drainage autour du solage.

Adoptée à l'unanimité

.....

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DE VAL-ALAIN

Comté de Lotbinière

2016-04-063

ACHATS DE CHARIOTS POUR LES TABLES ET LES CHAISES

Il est proposé par Manon Olivier et résolu à l'unanimité par les conseillers l'achat, au montant de 2079,00 plus les taxes, des équipements suivants pour les divers édifices municipaux :

- chariots pour les tables et les chaises;
- casiers de rangement;
- bacs de rangements pour le sel de déglçage;
- Pic et pinces à déchets;
- Cendriers extérieurs.

Adoptée à l'unanimité

.....

2016-04-064

TERRAIN DE JEUX

Considérant que nous avons demandé une subvention pour deux personnes concernant le programme « Emplois d'été Canada 2016 »;

Considérant que les postes sont offerts pour 6 semaines et débutent le 27 juin pour se terminer le 19 août.

En conséquence, il est proposé par Daniel Roy et résolu à l'unanimité par les conseillers de demander des curriculum vitae avec les conditions suivantes :

- est âgé de 15 à 30 ans (inclusivement) au début de l'emploi;
- était inscrit comme étudiant à temps plein au cours de l'année d'études précédente;
- envisage de retourner aux études à temps plein au cours de l'année d'études suivantes;
- suit un programme d'études secondaires, postsecondaires, CÉGEP, professionnelles ou techniques;
- est un citoyen canadien, un résident permanent ou une personne à laquelle on a accordé une protection en tant que réfugié en vertu de la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés; et
- a également le droit de travailler selon les lois et les règlements provinciaux/territoriaux pertinents

Adoptée à l'unanimité

.....

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DE VAL-ALAIN

Comté de Lotbinière

2016-04-065

PROGRAMME DESJARDINS JEUNES AU TRAVAIL

Considérant que nous avons présenté une demande de subvention et avons été sélectionnés en tant qu'employeur pour l'édition 2016 dans le cadre du programme Desjardins – Jeunes au travail pour un poste de préposé à l'entretien des terrains et bâtiments municipaux et support aux loisirs;

Considérant que le poste est offert pour une durée de 6 semaines et débute le 27 juin pour se terminer le 19 août;

En conséquence, il est proposé par François Beaulieu et résolu à l'unanimité par les conseillers de demander des curriculum vitae avec les conditions suivantes :

- est âgé de 15 à 17 ans au 20 juin 2016;
- n'avoir aucune expérience d'emploi significative;
- être membre de la Caisse Desjardins de l'Érable et résider sur le territoire de la MRC de l'Érable ou dans les municipalités de Saint-Louis-de-Blandford, Sainte-Agathe-de-Lotbinière ou Val-Alain;
- être disponible pour toute la période estivale (durée du stage rémunéré : 180 heures)

Adoptée à l'unanimité

.....

2016-04-066

INSCRIPTION AU CONGRÈS DE LA COMBEQ

Il est proposé par Daniel Giroux et résolu à l'unanimité par les conseillers d'inscrire l'inspecteur municipal Pier-Luc Côté au congrès de la C.O.M.B.E.Q. qui se tiendra les 28, 29 et 30 avril 2016 au Centre des congrès du Québec;

Que la municipalité paiera les frais d'inscription au montant de 550,00 \$ plus taxes ainsi que les frais de déplacement.

Adoptée à l'unanimité

.....

2016-04-067

DEMANDES D'ÉQUIVALENCES DE FORMATIONS COMBEQ

Il est proposé par Daniel Turcotte et résolu à l'unanimité par les conseillers de payer les frais des demandes d'équivalence de l'inspecteur municipal Pier-Luc Côté pour trois formations de la C.O.M.B.E.Q. pour un montant total de 225,00 \$ plus taxes.

Adoptée à l'unanimité

.....

2016-04-068

ACHAT DE FOURCHES DE CHARGEMENT

Il est proposé par Sylvie Laroche et résolu à l'unanimité par les conseillers de faire l'achat de fourches de chargement pour un montant de 875,00 plus les taxes.

Adoptée à l'unanimité

.....

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DE VAL-ALAIN

Comté de Lotbinière

2016-04-069 **AMÉLIORATION DES CHEMINS MUNICIPAUX – APPEL D’OFFRE ET MANDAT À L’INGÉNIEUR DE LA MRC**

Attendu que la municipalité de Val-Alain désire demander des soumissions pour la pulvérisation, le rechargement et le bitume :

- dans le 5e Rang sur une longueur de plus ou moins 1 700 mètres;
- dans le 4e Rang sur une longueur de plus ou moins 1 250 mètres;

Il est proposé par François Beaulieu et résolu à l’unanimité par les conseillers de mandater Stéphane Bergeron, ingénieur à la MRC de Lotbinière, afin de préparer les plans et devis qui seront soumis avec les documents d’appel d’offres.

Adoptée à l’unanimité

.....

2016-04-070 **BALAYAGE DES RUES**

Il est proposé par Daniel Turcotte et résolu à l’unanimité par les conseillers de donner le contrat de balayages des rues à Entreprises Tréma inc. pour les années 2016 et 2017. Le tarif est de 119,00 \$/heure pour un minimum d’heures facturables de 4 heures, des frais de transport peuvent s’appliquer ainsi que des frais de pension aux besoins. L’inspecteur municipal est mandaté pour réserver une date pour le balayage des rues.

Adoptée à l’unanimité

.....

2016-04-071 **DEMANDES DU SERVICE INCENDIE**

Considérant que le service d’incendie de Val-Alain a fait une demande aux membres du conseil municipal, à savoir :

- 16 boyaux de 4 pouces x 50 pieds de longueur
- Tour d’ordinateur
- Formation à St-Agapit

En conséquence, il est proposé par Daniel Giroux et résolu à l’unanimité par les conseillers d’approuver les demandes du Service incendie.

Adoptée à l’unanimité

.....

2016-04-072 **COMITÉ D’EMBELLISSEMENT : AUTORISATION DE DÉPENSES**

Il est proposé par Manon Olivier et résolu à l’unanimité par les conseillers d’autoriser des dépenses jusqu’à un montant de 2 000 \$ au Comité d’embellissement floral de Val-Alain et que ces dépenses seront payées sur présentation des factures.

Adoptée à l’unanimité

.....

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DE VAL-ALAIN

Comté de Lotbinière

2016-04-073

DEMANDE À LA CPTAQ FERME PORCINE ALCO

Considérant que la municipalité a reçu une demande d'appui dans le dossier 409976 dont le demandeur est la Ferme Porcine Alco inc. et le mis-en-cause est la Fiducie familiale Boissonneault-Martel;

Considérant que le demandeur et le mis-en-cause, pour la transaction reçue devant Me Luc A. Charest, notaire, le 24 février 2015 concernant les lots 192-132-B, 192-133-A et 192-133-B, tous du cadastre de la paroisse de Ste-Emmélie, dans la circonscription de Lotbinière, affirment avoir toujours crut sincèrement qu'il n'y avait pas de contiguïté avec les lots 192-185 et 192-186 demeurant la propriété du mis-en-cause car :

- Un terrain, propriété de monsieur Charbonneau, le long de la route, et les bâtiments et la résidence, avec une occupation non agricole, conféraient des droits acquis sur les lots 192-185 et 192-186 les séparant des lots vendus.

Considérant que le demandeur demande à la Commission d'autoriser la vente, si elle considère que les immeubles sont réputés contigus, car :

1. cette vente est profitable à l'agriculture, les terres agricoles étant utilisées à 100%;
2. les lots du mis-en-cause ont des vocations résidentielles, de villégiatures et boisées;
3. les lots vendus et ceux du mis-en-cause sont séparés physiquement par le lot 194 (voie ferrée) et la route publique;
4. l'homogénéité du milieu ne serait pas modifiée et cette transaction n'entraînerait pas plus de préjudice au milieu agricole;

Considérant que, pour ces motifs, le demandeur demande d'autoriser subséquemment, si nécessaire, la vente des lots 192-132-B, 192-133-A et 192-133-B, par le mis-en-cause au demandeur, reçue devant Me Luc A. Charest, notaire, le 24 février 2015, publiée à circonscription foncière de Lotbinière, le 25 février 2015, sous le numéro 21 367 868, en plus d'autoriser la vente dans la partie boisées des lots vendus déjà demandé;

Considérant que la demande ne contrevient à aucune réglementation municipale;

En conséquence, il est proposé par Daniel Giroux et résolu à l'unanimité par les conseillers d'appuyer la demande de Ferme Porcine Alco inc. si la Commission de la protection du territoire agricole du Québec le juge à propos.

Adoptée à l'unanimité

.....

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DE VAL-ALAIN

Comté de Lotbinière

2016-04-074

**DEMANDE DE SOUTIEN FINANCIER POUR LE SOUPER DU DÉPUTÉ
FÉDÉRAL JACQUES GOURDE AU PROFIT DU REGROUPEMENT DES
PERSONNES AIDANTES DE LOTBINIÈRE**

Considérant que la Société d'agriculture du comté de Lotbinière organise une activité bénéfique qui sera tenue dans le cadre du souper du député fédéral de Lévis-Lotbinière, monsieur Jacques Gourde;

Considérant que les profits de cette soirée iront à l'organisation Regroupement des personnes aidantes de Lotbinière dont la mission est d'apporter du soutien aux personnes qui prennent soin d'un proche malade, handicapé ou en perte d'autonomie et ce peu importe l'âge en leur offrant du soutien, du répit et de la formation pour prévenir l'épuisement;

Il est proposé par Sylvie Laroche et résolu à l'unanimité par les conseillers de faire un don de 100 \$ pour cette activité.

Adoptée à l'unanimité

.....

2016-04-075

LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par Daniel Roy et résolu à l'unanimité par les conseillers que le maire Monsieur Réналd Grondin lève la séance à 20h25.

Adoptée à l'unanimité

.....

Réналd Grondin, maire

Caroline Fortin, dir. gén. / sec. très.

Je, Réналd Grondin, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 141 (2) du Code municipal.